

CONTENIDO

NOTA SOBRE LA COLECCIÓN	11
ESTUDIO PRELIMINAR: RAÚL DANIEL LOARTE RUÍZ	13
CARTA A GABRIELA MISTRAL	23

LA REALIDAD Y EL ARTE: ESTUDIO DE ESTÉTICA MODERNA

PREFACIO	29
CAPÍTULO I: A MODO DE INTRODUCCIÓN	37
CAPÍTULO II: ESQUEMA TEÓRICO GENERAL	50
a. La verdadera naturaleza de la creación artística	50
b. El proceso de creación artística y su validez para todas las artes	55
c. De las principales divisiones del arte	61
CAPÍTULO III: ALGUNOS ERRORES ESTÉTICOS FUNDAMENTALES	73
a. Los sofismas artísticos corrientes	73
b. Los productos secundarios de la creación artística	78
c. La relación entre el poder creador y la habilidad técnica ...	80
d. Las relaciones entre el arte puro y la literatura	86

CAPÍTULO IV: LA INFLUENCIA MUTUA ENTRE LA CREACIÓN	
ARTÍSTICA Y EL MEDIO	90
a. La facultad artística general y la particular	90
b. Las relaciones entre la facultad creadora y la crítica	95
c. Lo esencial y lo inesencial en la creación artística	99
d. La situación actual	102
CAPÍTULO V: ALGUNOS PROBLEMAS ESTÉTICOS SECUNDARIOS ..	108
a. El arte prehistórico y el arte infantil; el arte y la ilustración	108
b. El arte, la libertad y la tensión	113
c. El arte y el psicoanálisis	115
d. Las relaciones entre la creación artística y la imaginación	117
CAPÍTULO VI: LAS ARTES DEL ESPACIO	120
a. Las espaciales-representativas. Pintura y escultura	120
b. Las espaciales-constructivas	130
1. La arquitectura	130
2. Las artes «aplicadas»	140
CAPÍTULO VII: LAS ARTES DEL TIEMPO	144
c. La temporal intuitiva: música	144
d. La temporal intelectual: literatura	155
CAPÍTULO VIII: LAS ARTES INTERPRETATIVAS	168
e. La representación dramática	168
f. La interpretación musical	168
g. La danza; el ballet	169

CAPÍTULO IX: LA CONCEPCIÓN TEÓRICA	178
CAPÍTULO X: LAS AUTORIDADES CLÁSICAS DE PLATÓN A KANT ...	193
CAPÍTULO XI: LAS AUTORIDADES MODERNAS: EL SIGLO XIX	206
CAPÍTULO XII: LAS AUTORIDADES CONTEMPORÁNEAS	221
ÍNDICE ONOMÁSTICO	242

NOTA SOBRE LA COLECCIÓN

Heraldos Editores publica la *Colección Bicentenario: Clásicos de la filosofía peruana* en el marco conmemorativo de los 200 años de la Independencia del Perú. El objetivo es ofrecer al público en general las obras de los filósofos y filósofas más destacados de nuestro país. Se cuenta con el auspicio académico de la Sociedad Peruana de Filosofía, institución que cumple 83 años de fundación. La solicitud del auspicio fue atentamente respondida por su presidente Rubén Quiroz Ávila, quien ha realizado una eficiente labor para la reactivación de esta institución filosófica peruana.

El Comité Consultivo de la *Colección Bicentenario: Clásicos de la filosofía peruana* está integrado por: Joel Rojas Huaynates (Coordinación General), Solange Torres Alarcón, Segundo Montoya Huamaní, Christian Barturén Castilla, Mabel Sarco Heinrici y Carlos Reyes Álvarez.

La tercera entrega de esta colección es *La realidad y el arte: estudio de estética moderna* de Mercedes Gallagher de Parks. La primera edición se publicó en 1937 por la Imprenta Torres Aguirre.

Agradecemos a Raúl Daniel Loarte Ruíz, que gracias a su apoyo se hizo posible esta publicación, a Alejandro Obregón y Hagi Trujillo quienes han revisado y corregido el texto y, finalmente, a los miembros del Grupo Pedro Zulen, con quienes estamos en permanente mediación amical e intelectual: Segundo Montoya, Solange Torres, Álvaro Gamarra, Eliel Tambracc y Mabel Sarco.

Para esta edición, se ha actualizado la ortografía, sin alterar el contenido, los nombres de autores y, en algunos casos, la puntuación. Además, se incluye un índice onomástico de la edición original.

ESTUDIO PRELIMINAR

RAÚL DANIEL LOARTE RUÍZ*

Cuando Mercedes Gallagher de Parks publicó *La realidad y el arte* en 1937, ya era una figura conocida y prestigiada en los medios sociales y académicos de nuestro país y en el extranjero. Se había desempeñado como presidenta del Consejo Nacional de Mujeres entre 1924 y 1934, fue parte de la Delegación Peruana a la Conferencia Panamericana de Mujeres en Washington y representante ante la División de Cooperación Intelectual de la Liga de Naciones, fundadora de la Sociedad para la Protección de Menores, inspectora de la Beneficencia Pública de Lima y columnista en los diarios *La Prensa*, *El Comercio*, *La Crónica* y en las revistas *Bien del Hogar*, *Social* y *Variedades*. La destacada educadora Elvira García y García elogió su personalidad, conocimientos y don de liderazgo, dedicándole una entrada especial en su obra *La Mujer Peruana a través de los siglos. Serie historiada de estudios y observaciones* de 1925. Desde que ella decidió darse a conocer abiertamente como escritora en 1923, firmó todos sus escritos con su apellido de casada, afirmando de esta manera su identidad como esposa y madre de familia, así como su independencia, demos-

* Es consejero del Servicio Diplomático de la República. Licenciado en Filosofía y Magister en Historia, se ha desempeñado como cónsul en los consulados generales de Guayaquil, Machala y Hamburgo. Forma parte de la Sociedad Peruana de Filosofía, del Instituto Riva-Agüero y de la Asociación Latinoamericana de Archivos. Actualmente es subdirector de Naciones Unidas en la Dirección General de Asuntos Multilaterales y Globales del Ministerio de Relaciones Exteriores y cursa el doctorado en Historia del Arte en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos

trando que la vida de casada no era un inconveniente para impulsar una vida intelectual pública desde su hogar.

La realidad y el arte fue el cuarto libro que publicó Mercedes Gallagher de Parks, siendo el primero escrito en idioma castellano y editado en el Perú. Los tres anteriores habían sido publicados en Londres en inglés y no eran trabajos que exponían sus propias ideas. Sus dos primeras publicaciones, *Introduction to Keyserling: An account of the man and his work* y la traducción al inglés del libro *Problems of the personal life* de Hermann von Keyserling, ambos de 1934, fueron el vehículo para difundir el pensamiento de este filósofo alemán, muy popular en esos años en el mundo académico de habla inglesa y española. El tercer libro, *Shadows of the road*, escrito en Austria, fue una especie de diario de viajes basado en sus recuerdos vinculados con obras de arte, artistas, literatos y músicos.

La autora y el conde Keyserling mantuvieron una estrecha amistad, reflejada tanto en las visitas que ella le hizo en la ciudad de Darmstadt, Alemania, como en la amplia correspondencia que intercambiaron entre 1930 y 1946. Keyserling fundó la denominada Escuela de Sabiduría para promover, independientemente del ámbito universitario, la idea de una cultura humana universal que incluyera las tradiciones espirituales y filosóficas; esta institución, además, buscaba transformar la vida a partir del entendimiento, mediante la transmisión personal de conocimiento y experiencias, que calificaba de especiales e irrepetibles y tuvo entre sus expositores a Hermann Hesse, Rabindranath Tagore y Carl Jung. La Escuela dio lugar a la Sociedad de Filosofía Libre de Darmstadt, de la que fue parte Mercedes Gallagher de Parks.

El texto de *La realidad y el arte* fue concebido al menos un par de años antes de su aparición. En una carta a Keyserling, fechada el 27 de noviembre de 1935, Mercedes Gallagher de Parks le indica que espera con gran interés su manuscrito titulado *Sobre el arte y la vida*, pues le será de gran utilidad para elaborar su libro, que poco a poco viene trabajando. Además, es preciso resaltar que Mercedes Gallag-

her de Parks dedicó el libro y agradeció la motivación e interés del profesor escocés John Henry Muirhead, presidente del Consejo del Instituto Británico de Filosofía, del cual ella también era miembro.

El Instituto Británico de Filosofía fue fundado en 1925 en la Universidad de Londres para promover la búsqueda de la verdad y el escrutinio de las ideas como fuente para la acción, vinculando a los filósofos con el mundo cotidiano. Para ello, se organizaban conferencias filosóficas, círculos de lectura y discursos vespertinos mensuales en áreas del pensamiento científico, político, estético, moral y religioso en diversas ciudades británicas, auspiciados por las correspondientes universidades locales y bajo la dirección del jefe o de algún miembro del Departamento de Filosofía. Todo servicio del Instituto era gratuito e inició la publicación de la revista *Philosophy*, que llegó a convertirse en uno de los principales medios de difusión especializado que acercó la contribución de los filósofos de la época al gran público, logrando «como resultado la distinción única de ser leída con gozo y provecho por laicos y filósofos por igual» (Barnes, 1946, p. 279).

Tanto la transmisión de experiencias de la Escuela de Sabiduría de Darmstadt como la vocación difusora del Instituto Británico de Filosofía se reflejaron en el actuar de Mercedes Gallagher de Parks, quien, pese a estar alejada del movimiento académico peruano, desarrolló su pensamiento filosófico de manera práctica en otros espacios, como el hogar, los medios periodísticos o las conferencias en colegios, clubes y bibliotecas, acercando sus ideas estéticas y sus comentarios críticos sobre arte a un público que por diversas circunstancias no era parte de las aulas universitarias. Cabe recordar que ella misma fue autodidacta: inicialmente se educó de manera privada en la casa paterna y luego fue forjando su conocimiento a través de sus propias lecturas, viajes y contactos, que iba dando a conocer en sus artículos.

Esta forma de ver la vida se manifestará en *La realidad y el arte*, el libro teórico por excelencia de Mercedes Gallagher de Parks, donde presenta sus ideas filosóficas sobre el arte, sin caer en inaccesibles

erudiciones propias de pensadores o en miopías técnicas que se reducen a lo superficial y que carecen de mayores perspectivas, como, según ella afirma, tienen por costumbre hacer artistas y críticos de arte. Ella desea escribir desde el punto de vista de una persona «aficionada a cuadros, estatuas, arquitectura, música y poesía y estudiosa de todo ello, que posea también cierta inclinación filosófica y cierto estudio de la estética teórica» (Gallagher de Parks, 1937, p. 9). Por tanto, su objetivo principal era llegar a un público a través de un lenguaje sencillo, sin presunciones, extravagancias o poses intelectuales, buscando la satisfacción espiritual.

ESCRIBIR SOBRE ARTE

Los estudios de estética y arte se encontraban desarrollados en nuestro país cuando apareció *La realidad y el arte*. Desde la universidad, pensadores como Manuel González Prada o Jorge Polar habían presentado al arte como una forma de conocimiento frente al positivismo de moda en las aulas, donde la ciencia iba ganando paso a la filosofía. Para estos pensadores, reducir la filosofía a la ciencia impedía conocer otras dimensiones de la vida y de la realidad. La naciente psicología colaboró con la reacción idealista en los centros de estudios, dando paso a una nueva forma de conocer la realidad y comprender los objetos desde el espíritu.

En nuestro país, fue Alejandro Deustua —educador, catedrático, diplomático y también fundador de la Sociedad Peruana de Filosofía—, quien destacó promoviendo el movimiento espiritualista, dando a conocer las ideas del filósofo francés Henri Bergson, presentando «un pensamiento que coloca al espíritu, al sujeto, como el creador de la realidad y pone la libertad como el punto de partida, en particular de la estética» (Castro, 2009, p. 212). Deustua investigó en su obra el vínculo entre libertad y belleza, publicando diversos artículos y ponencias, principalmente entre 1920 y 1935.

Por su parte, las discusiones sobre el arte también estaban presentes en las publicaciones periódicas. Elvira García y García, por ejemplo, al comentar sobre la conformación de la asociación «Cultura y Arte», señala que no solamente es necesario promover instituciones para dar a conocer a los artistas del interior del país o únicamente adquirir obras de arte para decorar las casas y demostrar un estatus, sino que, por sobre todo, se debe educar el espíritu para poder gozar del arte. Esta tarea es vista como un trabajo de crecimiento social y personal: el desarrollo de la conciencia artística es una obra de bien social, es marchar hacia el progreso, pues debe ir junto al desarrollo económico, y como un refinamiento espiritual de las personas.

Por tanto, el libro de Mercedes Gallagher de Parks no fue el primer tratado de estética publicado en aquellos años ni el primero en hablar sobre el arte y la cotidianidad, pero sí fue un texto que, basado en sus experiencias de vida y en sus conocimientos, buscó acercar las ideas espiritualistas sobre el conocimiento del arte, los tratados de filosofía del arte universitarios, los discursos especializados y el lenguaje elevado a un público más amplio que no tenía la posibilidad del acceso a las aulas, utilizando como base la cultura general de la mano de personajes, autores y artistas como Dante, el Greco, Dure-ro, Hoffmann, Verdi, Rivera, Klee, Pavlova o Chanel y a pensadores como Aristóteles, Baumgarten, Tomás de Aquino, Kant, Keyserling, Freud o Bergson.

ARTE Y REALIDAD, COMENTARIOS AL LIBRO

Mercedes Gallagher de Parks presentó una ponencia en el II Congreso Internacional de Estética en París en 1937, presidido por Henri Bergson. Dicho texto condensa las ideas principales de su obra, enfatizando que «lo esencial de la creación artística es, por siguiente, ese impulso del inconsciente espiritual hacia la realidad absoluta» (Gallagher de Parks, 1939, p. 33). Para la autora, hay que aceptar

el carácter esencial del arte, si no solamente se obtendrían «obras agradables y acertadas, pero no obras de arte» (Gallagher de Parks, 1939, p. 34)

Hasta la fecha, el único comentario conocido sobre *La realidad y el arte* fue escrito en la *Revista de la Universidad Católica* en 1937 por el doctor Carlo Radicati di Primeglio (1914-1990), reconocido historiador italiano y catedrático de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos y la Pontificia Universidad Católica en la segunda mitad del siglo XX. Radicati señala que es «una de las obras más importantes publicadas en el país durante dicho año, teniendo como objetivo presentar el desarrollo sistemático de un concepto de arte proveniente del pensamiento bergsoniano y de la influencia de algunas teorías freudianas, desarrollando de esta forma una teoría estética basada sobre la naturaleza de la creación artística» (Radicati, 1937, p. 694), la cual busca promover la reflexión en sus lectores, por lo que califica la obra de Mercedes Gallagher de Parks como poseedora «de nobles aspiraciones y de grande sinceridad» (Radicati, 1937, p. 695).

El libro también gozó de cierta consideración en los medios culturales. Alfonso Tealdo, en una entrevista realizada a Mercedes Gallagher de Parks para la *Revista del Touring Automóvil Club del Perú* en 1943, señala que dicho estudio de estética es un hito en la obra de la autora. En dicha entrevista, se indica que el libro fue recibido por Ciro Alegría, Juan Marín (médico y novelista mexicano), Mauricio Magdaleno (escritor mexicano), Laura Victoria (poetisa colombiana), entre otros escritores latinoamericanos.

Por su parte, Alberto Wagner de Reyna, filósofo fundador —al igual que Mercedes Gallagher de Parks— de la Sociedad Peruana de Filosofía, al hacer una revisión de la Filosofía en el Perú en el siglo XX, afirmó que:

Un libro de «Introducción a Keyserling» —en inglés— y un tratado de Estética proclaman a su autora altamente inteligente y sensible a

todas las pulsaciones espirituales. De fondo bergsoniano y de gran interés por el arte, Mercedes Gallagher de Parks es una de las figuras femeninas más destacadas y respetadas en el Perú. (Wagner de Reyna, 1945, p. 374)

Finalmente, en carta fechada 29 de noviembre de 1937, el conde Keyserling le contesta a Mercedes Gallagher de Parks que leerá el libro en el momento más apropiado. No sabemos si ella recibió sus comentarios, puesto que hay un vacío en el repositorio Keyserling de Darmstadt entre los años 1938 y 1939.

EPÍLOGO: LA RECUPERACIÓN DE MERCEDES GALLAGHER DE PARKS

En vida, Mercedes Gallagher de Parks fue considerada una mujer sobresaliente, respetada en los medios académicos y sociales y por personas de distintas tendencias políticas y posiciones artísticas. El hecho de ser la única mujer fundadora de la Sociedad Peruana de Filosofía en 1940, junto con eminencias como Víctor Andrés Belaúnde, Alejandro Deustua, Francisco Miró Quesada Cantuarias, Honorio Delgado o José de la Riva-Agüero, demuestra que podía dialogar con dichos pensadores y sus ideas eran valoradas.

Asimismo, ella fue amiga de escritoras como Angélica Palma, María Wiese y Dora Mayer o de artistas como José Sabogal, el pintor más destacado en ese tiempo, Julia Codesido, Manuel Pantigoso o Antonio Espinosa Saldaña; aunque ella fue muy directa y honesta en los comentarios a sus obras, era vista como la crítica de arte más destacada de esos años. Diversas agrupaciones que ella consideraba elitistas y cerradas, como la Asociación Entre Nous, el Country Club o el Club Literario de Mujeres Americanas (AWLC), reconocían su valía y le solicitaban charlas culturales. Su liderazgo en el Consejo Nacional de Mujeres promovió consensos y pudo establecer un diálogo y ser el puente entre feministas de posturas diversas, como María Jesús Alvarado, Magda Portal, Elvira García y García, Virginia

Candamo de Puente o Amalia Puga de Losada. Su labor benefactora a instituciones culturales, como la Sociedad Filarmónica o la Biblioteca Nacional, o de caridad, como el Hogar de la Madre o la Liga Antituberculosa, fue constante durante décadas.

Otra fuente importante para conocer a Mercedes Gallagher de Parks es su correspondencia con distintos personajes peruanos y extranjeros, la cual es poco conocida y está dispersa en archivos públicos o particulares. Además de Angélica Palma, Hermann von Keyserling o Dora Mayer, Mercedes Gallagher de Parks mantuvo contacto con el tradicionista Ricardo Palma, la poeta chilena y Premio Nobel de Literatura Gabriela Mistral —incluimos después de este estudio preliminar una de las cartas— y con Goedela Bismarck, condesa de Keyserling. De este modo, estableció en sus cartas una especie de diálogo con sus destinatarios, donde relataba hechos de su vida familiar, compartía sus inquietudes intelectuales, daba a conocer sus puntos de vista sobre algún autor, libro o pieza musical o desarrollaba alguna idea que sometía a consulta de su interlocutor. Las cartas de respuesta la emocionaban demasiado porque, además de tener noticias de personas amigas, les servían de consuelo en algún momento de tristeza (por ejemplo, tras la muerte de su primer esposo, Juan Francisco Bayly, en 1910), de inspiración y compañía (por encontrarse lejos de Lima, sea en Sayán acompañando a su esposo Henry Parks o de visita en Colonia, Alemania), o de motivación al no encontrar con quién conversar en su día a día en Lima.

Finalmente, Mercedes Gallagher de Parks y su obra desaparecieron tras su muerte en 1950. Obituarios breves, una reseña considerable en *El Comercio*, una destacada entrada en la *Guía Musical del Perú* (1955) y un premio de la Sociedad Filarmónica (1957) recordaron su nombre, pero casi ninguna Historia de las Ideas en el Perú la mencionó, pese a la notoriedad que gozó en vida. Salvo la breve consideración como fundadora de la Sociedad Peruana de Filosofía que hace Sobrevilla (1996), nuestra autora no aparece en

las obras de Salazar Bondy (1950; 1967), Rivara de Tuesta (2001), Castro (2009) o Quintanilla, Escajadillo y Orozco (2009). Con la reedición de *La realidad y el arte* llegamos a esa «especie de nivel equilibrado» que se consigue, tal como ella afirma, luego de superar las oscilaciones que sufre el prestigio de alguien destacado tras su muerte (Gallagher de Parks, 1941). Heraldos Editores y La Sociedad Peruana de Filosofía contribuyen así al redescubrimiento de esta mujer polifacética, con una filosofía de vida caracterizada por su fe, su confianza en la educación, la preponderancia del hogar y el papel difusor del arte para todos, más allá de los espacios artísticos y académicos. De esta manera, se podrá revalorar su aporte al pensamiento peruano.

BIBLIOGRAFÍA

- Barnes, W.E.F. (1946). The British Institute of Philosophy. *Nature*, (4008), 279-280.
- Castro, A. (2009). *La Filosofía entre nosotros. Cinco siglos de filosofía en el Perú*. Fondo Editorial PUCP.
- Gallagher de Parks, M. (27 de noviembre, 1935). Carta para el conde Hermann von Keyserling. Copia en posesión de la Universidad y Biblioteca Estatal de Darmstadt.
- Gallagher de Parks, M. (1937). *La realidad y el arte. Estudio de Estética Moderna*. Imprenta Torres Aguirre.
- Gallagher de Parks, M. (1939). Arte y realidad. *Revista de la Universidad Católica*, VII(1), 31-34.
- Gallagher de Parks, M. (1941). En defensa del maestro Descartes (comentario a una conferencia). *Revista de la Universidad Católica*, 6-7(9), 283-290.

- García y García, E. (1925). *La Mujer Peruana a través de los siglos. Serie historiada de estudios y observaciones*. Imprenta Americana.
- Quintanilla, P., Escajadillo, C. y Orozco, R. A. (2009). *Pensamiento y Acción. La filosofía peruana a comienzos del siglo XX*. Instituto Riva-Agüero.
- Radicati di Primeglio, C. (1937). Mercedes Gallagher de Parks: “La realidad y el arte”. *Revista de la Universidad Católica*, 5(36), 694-696.
- Raygada, C. (2021). Guía musical del Perú. *Fénix*, (13), 1-82.
- Rivara de Tuesta, M. L. (2001) *Filosofía e historia de las ideas en Latinoamérica*. Fondo de Cultura Económica.
- Salazar Bondy, A. (1950). Panorama de la Filosofía en el Perú en los últimos cincuenta años. *Revista Mar del Sur*, 5(14), 42-50.
- Salazar Bondy, A. (1967). *Historia de las ideas en el Perú contemporáneo*. Francisco Moncloa Editores.
- Sobrevilla, D. (1996). *La filosofía contemporánea en el Perú*. Carlos Matta Editor.
- Tealdo, A. (1943). Entrevista a Mercedes Gallagher de Parks. *Turismo. Revista peruana de viajes, artes, letras y actualidad del Touring*, VIII(83), s/n.
- Wagner de Reyna, A. (1945). A filosofía no Perú contemporáneo. *Revista Portuguesa de Filosofia*, I(4), 368-376.

Contestada

3554.1

AVENIDA JAVIER PRADO 1690
ORRANTIA

Lima 22 de Abril de 1947

Señora Doña
Gabriela Mistral
Washington D.C.

Muy distinguida amiga:

He tenido el gusto de recibir la carta de Marzo 22 firmada por Ud. y por Victoria Ocampo hablando del Congreso Interamericano de Mujeres que se había proyectado para Mayo próximo en Guatemala. Aunque vivo desde hace años retirada de todo trabajo de índole feminista me ha interesado mucho el contenido de esa carta, y si no la contesté inmediatamente fué por estar yo misma algo enferma y tener a una de mis hijas en una clínica. Mientras convalecíamos ambas, he sabido por una circular de Miss Brainerd que dicho Congreso se había postergado y espero recibir oportunamente noticias de la nueva fecha.

Naturalmente que tendré gusto en ayudar materialmente al gasto de este Congreso y darle mi apoyo moral en cuanto a él pueda ser útil. Acabo de expresar enérgicamente mi opinión sobre la obligación de las mujeres peruanas de ejercer el derecho recién adquirido del voto municipal, mediante una "interview" que me pidió un periódico local.

Eso sí debo advertirle que es prácticamente imposible obtener dólares en el Perú actualmente excepto para la adquisición de mercaderías de primera necesidad de modo que desearía saber si sería posible para Uds. recibir una cantidad en libras esterlinas, lo cual me es fácil por tener cuenta bancaria en Londres.

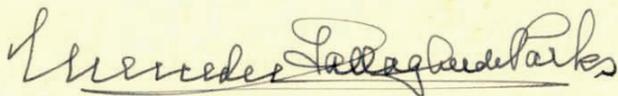
Tuve el placer de felicitarla por cable cuando recibió Ud. el premio Nobel, felicitación que espero llegaría a sus manos a pesar de sus continuos viajes.

Ruego a Ud que transmita mis más distinguidos saludos a Victoria Ocampo a quien he admirado siempre de lejos aunque nunca he tenido el gusto de tratarla personalmente, y le ruego también que le pregunte si ha llegado a sus manos un número de la Revista "Mercurio Peruano" que publicó el año pasado un

AVENIDA JAVIER PRADO 1690
ORRANTIA

ensayo mío en recuerdo del Conde de Keyserling a raíz de su muerte, que pensé le interesaría, por razón de la sincera amistad que nos ha unido tanto a ella como a mí durante años a ese ilustre pensador.

Com muy cordiales saludos soy de Ud. sincera amiga
y S.S.

A handwritten signature in cursive script, reading "Mercedes Gallagher de Parks". The signature is written in dark ink and is positioned above a horizontal line.

Mercedes Gallagher de Parks